

*Sijavica*

Foria, dünner dreck. durchlauff. en rédik  
ali tenàk fíferling: drífta, lyáviza.

*lijavica*

Foriolus, der den durchlauff hat. katéri  
drísto ali lyávizo imà: drístov, dristliv,  
lyávizo<sup>he</sup>~~on~~.

*lijaviceŋ*

Durchläuffig, bauchflässig. dríftou, drí-  
stliu, lijävizhen. foriolus.

HIPOLIT; Dict. II, 43

*lijavičen*

Foriolus, der den durchlauff hat. katéri  
drísto ali lyávizo imà: drístov, drisšìv,  
lyávizhen.

likalec  
- vic

Solitor, Solierer. likávic, glajávic.

HIPOLIT: Dict. I, 480

*likanje*

Politura, ausbuzung, auspolierung. spúzajne,  
spalírajne, glájenie, líkajne.

HIPOLIT: Dict. I , 480

likanje

Palierung, ausbuzung. palíranie, gládenie, ly-  
kanie, szíszhenie tige oróshja. politura ferraria,  
armaturae politura, armorum politio.

*likar*

Chirurgus, wundarzt. Arzat ránski, Arzat likar,  
padar, zejliviz.



likar (= zdravnik)

Wundarzt. arzat, padar, likár, katéri rane  
zejli. Chirurgus, vulnerarius.

# Likarija

Epoto,

Epotans medicamentum. sine arney seu trinden.  
eno arnyjo spjti, likario ali scilivrsrhino  
noter refeti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 209

*likati*

Delaevo, gletten, glatt machen. gláditi,  
lykati, polykati, gladku napráviti.

*Op.: dict. 5., 164, ima le: poli'kati.*

likati

Algoeno, gletten, ebuen. gláditi, líkati, gládku  
délati, ravnáti, glyhati.

Op.: Dict. I., 29, šo nima besede líkati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 27

*likati*

Mangen, das tuch mangeln. plátnu móngati, glá-  
diti, likati. lapide Complānare, levigare, pu-  
micare: telam politura effingere, perficere.

HIPOLIT: Dict. II,

120

*likati*

Pallieren, gláttan. gláðiti, palírati, lykati,  
gládku inu svitlú napráviti. polire.

*líkati (se)*

Schminken, anstreichen. (se lipotízhití, fár-  
bati, másatí, lífhpati, líkati, gláditi, pég-  
lati. fucare, fucum facere.

*likati*  
*likan*

Rafilis, geschabt, polliert. stérgan, glájen,  
políran, líkan.



*likeb*

Wirth, weinschenck. ofhter, tovernáviz, likeb.  
Caupo, hospes, tabernarius, oenopola.

*Likel*

Hofpes, gast, fremdling, gastgeb. Hofpes,  
guft, nefnàn, ali nefnániz, wirth, jerpergo-  
váviz, óshter, jérperfhnik, likel.

*likeb*

Diverfitor, der beherberget, wüth. katéri  
jérperguje: Wirth, ofhtèr, likeb, jépersshnik.

likeb

Caupo, ein wirth. en ofhtèr ali ofhtér, likeb,  
<sup>w</sup>qürth, tovérnar.

*líkeb*

Popinarius, wirth. óshter, líkeb, tovernáviz.

HIPOLIT: Dict. I, 483

likeb

Gastgeb. <sup>1</sup>stter, likeb. campo, Hofes.

HIPOLIT: Dict. II, 68

likeb  
p

Weinschenck. ořter, likep, tovérna~~k~~, tover-  
náviz. oenopola, Caupo, vinarius.

líkel  
p

Weinkauffer. vínski kupez, beretáviz, líkel.  
oenopola.



líkeb  
r

Oenopola, weinschenck. tovernáviz, tovernàzh,  
tovérnar, líkep.

*líkebšćica*

Hospita, wirthinn, wirthinĭa, jerpergováuka,  
oshtaríza, jérperfhniza, líkebshiza.

,272

HIPOLIT: Dict. I

lykof

Trinckgeld. lykof, ena májhena fhèkinga.  
mercedula, honoraria ftips: Comiftrum:  
Evangelium.

likof

Deuteria, Leurentrankh. lykof, sliváunira.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepisi), 785

Likonija

Lyconia, eine Landschaft in Klein Asien.  
Lycônia, deshella.

HIPOLIT, Dict:  
Nomenclatura regionum, 13  
populorum etc.

*Lilija*

Lilia. Liliex. Liliun.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. / 38

*Lilija*

Ardézhā lília. Aphodill lilien. Asphodelus.

HIPOLIT, Dict:  
Index alphabeticus  
arborum etc. , 35

*Lilija*

Gilgen, ein blum. lilie. *lilium.*

HIPOLIT: Dict. II, 77



Lilija

Lilie, ein blum. Lilia, liliace.

HIPOLIT: Dict. II, 177

Lilija

Blaue gilgen. gláva l'ilia. iris caerulea.

HIPOLIT: Dict. II, 30

Lilija

Waldgilgen. hofna Lilia. Caprifolium.

HIPOLIT: Dict. II, 249

*Lilija*

Phalangius, erdspinnkraut. pofemélskiga  
páyka félishche, trávnishka lília.

*Lilija*

*Lilium, Gilgen. éne lilia.*

HIPOLIT: Dict. I, 344

*lilija*

Iris, Regenbogen. blau gilgen. máura, Look  
v'oblakih. pláva lília.

HIPOLIT: Dict. I, 325

Lilija

Rephanitis, blau lilien. plava lilia.

HIPOLIT: Dict. I - 573

*Lilija*

gjéla Lilia. geel Aphodill. Asphodelus  
luteus.

HIPOLIT, Dict:  
Index alphabeticus  
arborum etc. , 37



*Lilija*

Asfodill lilien. Asphodelus. gjela ali  
ardézha Lilia.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 23

*Lilija*

Meerlilien. Hemerocallis. mórska lília.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc., 26

*Lilija*

mórska lília. Meerlilien. Hemerocallis.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc. , 38

*lilija*

Hemerocallis. Meerlilien. béjla mórska  
Lília.

HIPOLIT. Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 12

*Lilija*

Iris. Veigelwurz. Fiólna, ali Fiólizhna  
korenína, ali pláva Lília, imà bejl po fi-  
ólizah dishézh korèn.

HIPOLIT. Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 13

*Lilija*

Lilium album. weis Lilien. bėjla Lília.

HIPOLIT. Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 15

*Lilija*

weis lilien. Lilium album. bejla lilia.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc. , 33

*Lilija*

bejla Lilia. weis lilien. Lilium alb.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc., 35



*Lilija*

flata Lilia. Goldlilien. Lilium aur.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 34

*Lilija*

EXTRA

Gros goldlilien. Liliium aureum. fláta Lilia.

HIPOLIT. Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc., 31

*Lilija*

Lilium aureum. Gros Goldlilien. velíka  
slatugjéla Lilia.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 15

*Lilija*

Lilium Convallium. Mayblumen. Ghimárniza, ali  
dúlna Lília, ima béjle lipù di fhézhe Rófhize.

HIPOLIT. Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc.

*Lilija*

Lilium Cruentum. Breitblättricht blutgil-  
gen. ʒhirokupérna kerváva Lília.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 15

*Lilija*

Blutgilgen. Liliūm Cruentum. kerváva Lilia.

HIPOLIT, Dict:

Index alphabeticus

arborum etc. , 31

*Lilija*

kerváva Lilia. Blutgilgen. Liliun Cruent.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 34

*Lilija*

Meerlilien. Liliūm mar. morska lilia.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc.



*Lilija*

morska Lilia. meerlielien. Lilium mar.

HIPOLIT, Dict:  
Index alphabeticus  
arborum etc. , 34

*Lilija*

Lilium Marinum. Gelb meerlilgen. gjéla  
mórska Lília.

HIPOLIT. Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 15

*Lilija*

Lilium Perficum. Persische Gilgen. Persiánska  
Lília.

HIPOLIT. Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc. , 15

*Lilija*

Persisch Gilgen. liliūm perficūm. persiánska  
Lília.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. ,

27

*Lilija*

perfianska Lilia. Persisch gilgen. Lilium  
perfic.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc. , 39

*lilija*

Lilium faracenicum. heidnisch Lilien. Aydov-  
ska, ali Túrshka Lília.

*Lilija*

heidnisch lilien. *Lilium faracenicum*.  
Aydovska Lília.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc. , 32

*Lilija*

Aydovska Lilia. heidnisch lilien. Liliun  
faracenicum.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc. , 35



*Lilija*

Martagon rubrum. Roth heydnisch Lilien. Ardé-  
zha áydovska Lília.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc.

*lilija*

Roth heidnischlilien. martagon rubrum.  
ardézha Aydovska Lília.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc. , 28

*Lilija*

Ardézhā Ayk<sup>d</sup>ovska Lilia. Roht heidnisch  
lilien. Martagon.

HIPOLIT, Dict:  
Index alphabeticus  
arborum etc. , 35

*Lilija*

Türkisch bunt. Martagon vulgare. Túrshka  
kápa, lília.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus  
arborum etc. ,

29

*Lilija*

Turfhka lília. heidnisch Lilien. martagon  
vulgare.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 41

*Lilija*

Martagon vulgare seu Liliium Montanum. Gemein  
heydnisch Lilien. Aydovska Lília Túrřhka Lília,  
ali Túrřhka kápa, ali Turbán.

HIPOLIT. Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 17

*Lilija*

Jeférska Róſha ali Lília. Seeblum. Nymphaea.

HIPOLIT. Dict:  
Index alphabeticus  
arborum etc. , 37

*Lilija*

Seeblumen, Seelilien. Nymphaea. jeferška  
Rósha ali Lília.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc.



*Lilija*

Nymphaea alba et Lutea. weis vnd gelb Seeblum.  
béjla inu gjéla jesérska Rósha, ali Lília.

HIPOLIT. Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc.

*Lilija*

Asphodelus Liliaceus Lutens et rubens. Gelb  
vnd Roth Affodill Lilien. gjéla inuŷardézhā  
Lília.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 2

*lilija*

Per<sup>i</sup>clymenus, wald oder speklilien. bórshтна,  
ali dívja lília.

*lilija*  
*lilijc*

Xiphion, kleine blau lilien, oder schwertel.  
te mále pláve lilie, shvértelni.

*Lilija*  
*lilije*

Inter flores sunt notissimi: Primo vere, viola, Hyacinthus, Narcissus, Tum Lilia alba et Lutea et Caerulea. Vnter den Blumen seind die bekantesten: Im angehenden fruhling Veigel, die hiazinthe, Narcisse, ferner die lilien weisse Vnd gelbe Vnd blaue. mej Róshizami so nar snánishí v'sazhétku spúmladi, fióliza, hyacynth, narcíssa, potem lilie bejle inu gjele inu plave

HIPOLIT, Dict.:  
Orbis pictus, 6

*lilija*  
*lilije*

Specklilien, geisblat. hofne lilie, kofja  
petiza. Caprifolium, matrifilva, liliium  
inter spinas.

*Lilija  
Lilije*

Irinus, von blauen gilgen gemacht. od plavih  
lily napravlen, is plavih lily sturjen.

HIPOLIT: Dict. I, 325

*Lilija*  
*lilije*

Ephemerum matthioli. wiesenzeitlos. bórfhtna  
máuriza imà pláve róshe, inu pérye kokèr Lílie.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc.



lilija  
lilije

Sufinus, von lilien gemacht. is lilji sturjen.  
oleum sufinum. lilien öll. lilienou ölje.

HIPOLIT: Dict. I, 650

*lilija*  
*lilije*

Lilietum, ein ort, da gilgen wachsen. énu  
méjstu, kir lilie rástejo.

*Lilija*  
*lilije*

Lilium,

Lilium album. weisse gilgen. béjla lília.

Lilium purpureum. rothe gilgen. ardézha

lília. Lilium Convalium. Mayenblümlein.

shimárnize dolýnske lília.

Lilijev  
-ou

Sufinus, von Lilien gemacht. is liji stwyen.  
oleum sufinum. Lilien öll. liliorum ölj.

HIPOLIT: Dict. 1, 650

Lilijin

Lirinus, gilgenöhl. lilijinu slje.

HIPOLIT: Dict. I, 346

Lilijin

Lilienöl. Lilium ölje. seu Liliaceum.

HIPOLIT: Dict. II, 114